

Filmo transkripcija.

Kodėl mums reikia *queer*?

Ekrane: *Queer*

Balsas už kadro: *Queer*, ką reiškia šis žodis? Daugeliui vyresnių žmonių *queer* reiškia „keistą“, „kažką neįprastą“, „savotišką“ – tik ne teigiama prasme. Homoseksualiems žmonėms *queer*, tai menkinantis pavadinimas. Žodis, kuris žemino ir žeidė juos. Tikrai ne tai, kuo jie būtų norėję vadintis. Bet man *queer* paprasčiausiai reiškia būti tuo, kuo esu.

Balsas už kadro: Tai aš, kai buvau vaikas. Gimiau biologine moterimi, bet išties niekada nesijaučiau kaip mergaitė. Man patiko futbolas ir kumščiuotis. Ir kaip pamačiau „Titaniką“, tikrai norėjau būti Leonardo DiCaprio.

Ainara: Augdama pradėjau jaustis labiau moteriška. Bet vistiek nelaikau savęs moterimi. Bet nelaikau savęs ir vyru.

Balsas už kadro: Ir yra dar daugiau jaunų žmonių, kuriems skirtumas į lentynėles niekada neatrodė priimtinas. Mes renkamės žodį *queer* apibūdinti save.

Carey: Egzistuoja ne vien tik vyrai ir moterys. Tarp to yra kur kas daugiau.

Sarah: Asmeniškai nesiidentifikuojau biseksualiai, nes tai reikštų, kad tikiu dvinare lyčių sistema. Kuo aš netikiu.

Julia: Jaučiuosi, kad tikriausiai kartais gyvenime galėčiau būti netgi labai lesbietė, o kartais itin heteroseksuali.

Balsas už kadro: Žodis *queer* pradėjo įgauti naujas reikšmes devintajame dešimtmetyje, po gėjų išsilaisvinimo judėjimo. Kai šimtai tūkstančių homoseksualių vyrų ėmė mirti nuo AIDS, politiniai aktyvistai pradėjo naudoti įžeidžiamą žodį savo kovoje, kad atkreiptų visuomenės dėmesį ir išsireikalautų gydymą. Maždaug panašiu metu gėjų ir lesbiečių studijos įsitvirtino akademijoje. Kai kurie ankstyvieji lyčių teoretikai, tokie kaip Judith Butler, Jack Halberstam, Eve Kosofsky Sedgwick ėmė naudoti *queer* terminą lyties ir lytinės orientacijos koncepto kvestionavimui apskritai. Ir jų idėjos galiausiai išplito.

Carey: *Queer* yra gana naujas konceptas ir kai kuriems vyresniems žmonėms nelengva jį suprasti. Net ir vyresniems *queer* žmonėms.

Nick: Jie neturi nuo ko atsispirti, kad suprastų šią *queer*’iškumo sampratą, kurią mes išreiškiame.

Leslie: Mano tėvai negali pakęsti šio žodžio. Kiekvieną kartą, kai jį naudoju, gaunu išklausti moralą. Dėl to, kad jie mano, jog tai tikrai žiaurus žodis. Jie paprasčiausiai negali suvokti, kad iš tiesų kai kurie žmonės renkasi ir nori taip save apibūdinti.

Julia: Manau, kad mūsų kartai būdinga kvestionuoti savo ir kitų jausmus.

Ekrane: Socialinė lytis (*gender*)

Balsas už kadro: Ar yra dvi lytys skirtingose pusėse? Ar tai labiau panašus į skalę? Tai turi daugiau spalvų nei galvojame, daugiau spalvų nei turi vyrai ir moteris.

Bunny: Lytis, kaip ir visa kita yra būdas žmonėms jausti, kad jie turi tapatybę, jie turi kažkokį supratimą to, kas jie yra.

Clara: Mes tai išmokstame. Mes išmokstame kaip valgyti, judėti. Mes išmokstame apsirengti, išmokstame kokiais rūbais rengtis, kad jie atitiktų tai, kuo esame. Kad atspindėtume savo socialinę klasę, lytį.

Sarah: Žmonės pradeda galvoti apie lytį ir lytinę orientaciją.

Ekrane: Vyras, moteris

Balsas už kadro: Žmonės visame pasaulyje reikalauja, kad būtų pripažinta „trečia lytis“. Kol kas Australija, Nepalas, Pakistanas, Naujoji Zelandija, Vokietija ir Indija suteikė savo gyventojams galimybę turėti trečią pasirinkimą (Ekrane: Kita) ir oficialiuose dokumentuose pažymėti langelį, kuris nereiškia nei vyro, nei moters.

Leslie: Aš niekada neįsivaizduoju, kad yra tik dvi lytys, kurioms aš jaučiu trauką. Greičiau, aš jaučiu potraukį visam ratui lyčių.

Carey: Aš susitikinėjau... turiu merginą šiuo metu. Ir žmonės galvoja: „O tik pažiūrėk į tą mielą hetero porą. Kaip miela!“. O mes – „A.. mes ne hetero!“ Na, suprantama, kalbant apie seksą, mūsų seksas kitoks nei įprastų hetero žmonių. Pavyzdžiui, aš neturiu tam tikrų kūno dalių, kurios reikalingos hetero seksui. Netgi nepaisant to, jai patinka moterys, jai patinka trans vyrai ir *genderqueer* žmonės. Man irgi patinka vyrai, patinka moterys. Taigi, atskirai mes – *queer*. Kartu mes irgi *queer*.

Bunny: Kai priimi sprendimą apie savo lytinę orientaciją, tai neprivalo būti amžinas sprendimas. Ir, aš galvoju, kad jei pasakai, kad esi *queer*, tai reiškia, kad gali būti skirtingas, skirtingais gyvenimo etapais.

Ekrane: *Queer* išskumas

Ainara: *Queer* išskumas, tai ne tai, kas tave traukia, su kuo tu miegi, ar kokios lyties esi. Tai labiau politinis požiūris. Suvokimas, kad lyties ir lytinės orientacijos etiketės yra problemiškos visiems.

Leslie: Tai, kad neturiu tikslios ir tobulos etiketės gali priversti ir kartais priverčia pasijausti keistuole. *Queer* išskumas leidžia tokiems keistuoliams egzistuoti tose jų realybėse, kurias kartais sunku paaiškinti.

Clara: *Queer* išskumo sąvoka išplėtė bendruomenę plačiau nei senasis suvokimas kas yra homoseksualumas.

Nick: Mes naikiname iliuziją, kad hetero, homo ir bi yra vieninteliai įmanomi dalykai. Taip, tai tik iliuzija.

Ainara Tiefenthäler filmas

Šaltinis: http://www.slate.com/blogs/outward/2014/10/16/the_importance_of_queer_as_an_identity_video.html